

## CATAWIKI使用條款及細則

117123150

本使用條款及細則（“使用條款及細則”）是適用於使用以下所定義的服務和線上平台的每個人的使用條款及細則。您作為用戶，請仔細閱讀本使用條款及細則，確保了解自己在使用該服務時的權利和義務。您可從以下網址中下載並列印本檔案。

### 1 定義

在本使用條款及細則中，以下術語定義為：

- 1.1 **帳戶**：當用戶註冊使用服務時，由用戶填寫或從用戶所使用社交媒體帳戶上讀取的（個人）詳細信息的線上平台上的個人部分，該部分由用戶自行管理。
- 1.2 **買方指定**：全自動向買方發出的訊息，告知買方做出了最高出價，並以此價購得該拍賣標的。
- 1.3 **出價**：由一位用戶為一個拍賣標的報出的金額，其中包括由賣家負擔的增值稅和稅項（如果適用），不包括買方佣金。
- 1.4 **買方**：通過本線上平台與一位賣方達成購買協議的用戶。
- 1.5 **買方佣金**：由Catawiki在本線上平台上通報的，買方在買方指定後，因為使用本服務，應付給Catawiki的購買金額的百分比，其中包括（如果適用）增值稅。
- 1.6 **Catawiki**：Catawiki B.V.私人有限責任公司。總部位於荷蘭阿森，已在商會註冊登記，註冊號為01131735。
- 1.7 **消費者**：一位不是為了其買賣，企業，商會或職業活動，使用本服務或作為買方簽訂購買協議的自然人用戶。
- 1.8 **購買協議**：賣方和買方通過本線上平台達成的關於某特定拍賣標的的購買協議。
- 1.9 **信息**：Catawiki置於本線上平台和/或通過本線上平台分享的所有材料和信息。用戶資料不包括在內。
- 1.10 **知識產權**：所有知識產權及與其相關的其他權利，例如版權、商標權、專利權、設計權、商號權、數據庫權和鄰接權以及知識與（受同效保護的）履行權（“eenlijnsprestaties”）。
- 1.11 **拍賣標的**：賣家在線上平台提供出售的一個或多個物品或提供的服務。
- 1.12 **線上拍賣**：在本線上平台上進行的線上自動拍賣賣方的拍賣標的。
- 1.13 **線上平台**：可以通過網際網路進入的Catawiki數位環境，用戶可以利用由Catawiki開發和提供的軟件使用本服務，該環境包括www.catawiki.com, www.catawiki.eu, www.catawiki.nl, www.catawiki.be, www.catawiki.de, www.catawiki.it, www.catawiki.es, www.catawiki.cn, 以及其它由或代表Catawiki註冊的頂級域名，其中包括其所有子網域和子頁面，包括這些網站的移動版本，也包括可以在行動裝置上如智慧型手機或平板電腦上用來使用服務的所有軟件程序和（行動）應用程序。
- 1.14 **專業賣家**：一位使用本服務售賣與其買賣，企業，商會或職業活動有關的拍賣標，並已向Catawiki提供i) 有效的增值稅號碼，或ii) 若賣家沒有增值稅號碼，但能提供其他有效證明賣家正使用本服務售賣與其買賣，企業，商會或職業活動有關的拍賣標。一個'Pro'商標會在專業買家所售賣的拍賣標的用戶名旁顯示。
- 1.15 **購買金額**：買方應付給賣方的金額，即最高出價的金額
- 1.16 **保留價**：不公開的、賣方說明希望為其拍賣標的收到的最低價格。
- 1.17 **賣方**：在本線上平台出售一個或多個拍賣標的的用戶。
- 1.18 **賣方佣金**：由Catawiki在本線上平台上通報的，賣方因為使用本服務，應付給Catawiki的購買金額的百分比。該賣方佣金的增值稅和其它稅費（例如預扣所得稅）關稅將由Catawiki在支付購買金額時扣留。
- 1.19 **服務**：Catawiki通過本線上平台提供的服務，這些服務通過本線上平台顯示並在本使用條款及細則及細則中說明。其中包括賣方可以使用的通過線上自動拍賣出售拍賣標的

以及與之相關的附加服務。在我們的網上平台提供的其他額外服務，例如付款服務，Catawiki可能會以第三方服務提供者提供服務。當您在使用本服務時，Catawiki會在隨時通知你有關使用第三方服務提供者的資料。

- 1.20 第三方服務提供者：不隸屬Catawiki的第三者機構，在我們的網上平台提供特定產品，服務，應用程式或網站，包括但不限於付款或貨運服務。當你使用這些產品，服務，應用程式或網站時，你將被這些第三者服務提供者的使用條款及細則和私隱條例所監管。
- 1.21 **用戶**：每一個建立帳戶或使用本服務，或未經註冊但在進入本線上平台的自然人或法人。
- 1.22 **用戶資料**：線上平台上用戶提供的信息，或用戶經由線上平台公開或分享的信息，包括但不限於拍賣標的、拍賣標的的描述、照片、規格、意見、廣告、訊息、優惠和/或公告。
- 1.23 **增值稅**：增值稅是2006年11月28日，歐洲聯盟指令2006/112/EC下，有關增值稅的共同制度及其他稅項類似性質。

## 2 本使用條款及細則的適用性與修訂

- 2.1 本使用條款及細則適用於使用服務或線上平台的每個人。使用者通過使用本服務，或通過造訪本線上平台和/或在建立帳戶時接受本使用條款及細則，用戶就同意了本使用條款及細則。任何其它條款與條件不適用。
- 2.2 本使用條款及細則的英語版本是原始的版本，其他語言的版本全部只是翻譯本。如果不同（語言）版本的本使用條款及細則之間有衝突，則以本使用條款及細則的英文通用版為準。可是，本使用條款及細則的所有（司法）用語和概念皆以荷蘭法律詮釋。
- 2.3 Catawiki有權在任何時候修改或補充本使用條款及細則。本使用條款及細則最新版本可在本線上平台上瀏覽。如果任何修訂或增補對用戶的權利或義務產生較大的影響，Catawiki將會通過發送電子郵件至用戶所提供的電子郵箱進行通知，或當他們使用本服務時上以清晰可見的方式告知用戶這些修訂。
- 2.4 如果用戶在本使用條款及細則進行修訂或增補後仍繼續使用服務，用戶即不可撤回地同意修訂或增補後的使用條款及細則。若用戶對修訂或增補的使用條款及細則有異議，用戶只能選擇停止使用服務並刪除帳戶。

## 3 概述

- 3.1 用戶同意本服務和本線上平台只含有用戶使用時本服務和本線上平台所具有的功能和其它屬性（“根據現狀”）。Catawiki強調排除對，包括但不僅限於，本服務的質量、安全性、合法性、完整性和正確性的任何性質明文和默許的保證、承諾和賠償。
- 3.2 用戶同意本服務和本線上平台的功能可以改變。
- 3.3 賣方在本線上平台提供出售拍賣標的，買方從賣方處直接購買該拍賣標的。Catawiki提供一個線上平台和附加的服務，在其中完全只起提供便利和支持的作用。Catawiki不能檢驗或對所提供出售的拍賣標的的質量、安全性、合法性或正確性，不能檢驗賣方出售相關拍賣標的的權力，不能檢驗買方購買拍賣標的的權力或可能性負上任何責任。
- 3.4 用戶承認並同意網際網路可能出現特殊情況，可能會有（技術上的）不完善之處。其中包括但不僅限於不能（完全）進入本線上平台，不能或不能及時出價，包括本線上平台或支持平台的硬件、網絡連接或軟件的故障或缺陷。對本線上平台或支持平台的系統的維護工作也可能會對（無阻礙）進入或（即時）出價造成障礙。Catawiki對此類（技術性）缺陷給用戶造成的任何損失不承擔任何責任。
- 3.5 用戶承認並同意，由於一些特殊拍賣標的特質，本使用條款及細則的某些規定對之不能（完全）適用，例如在拍賣域名時對精心包裝發送拍賣標的的責任要求。在這種情況時，本使用條款及細則的相關規定將按對相關購買協議或相關拍賣標的合理適用的方式解釋，盡量符合本使用條款及細則相應規定的內容、目的和精神。

- 3.6 對某些拍賣標的（的購買和/或出售）將有與本使用條款及細則規定不同的修改或補充規定。這些規定將盡量在本線上平台相關拍賣標的處說明。
- 3.7 不影響本使用條款及細則的任何其他規定,用戶承認並同意拍賣標的的產權歸賣方所有,而不歸Catawiki所有。Catawiki不與賣方達成購買協議,也不將產權從賣方轉交給買方。
- 3.8 為了保護自身以及其他用戶的權利,例如由用戶破壞有關條款, Catawiki有權根據自己的判斷,隨時暫停支付相關用戶（只要不是消費者）的任何金額,或開始任何（將來的）索償,並凍結用戶可能存在的任何資金。在暫停支付相關用戶的任何金額,開始索償或凍結資金的範圍內,這些行為都是被強制的（消費者）法例監管。Catawiki只能根據相關強制性法例作出上述行為。

#### 4 使用服務的註冊

- 4.1 為了能夠最有效地使用服務,用戶必須根據本線上平台所述方式建立一個帳戶。用戶也可以通過一些第三方服務登錄,例如使用Facebook帳戶登錄。用戶向Catawiki保證在建立帳戶時所提供的信息為完整、真實和最新的信息。註冊時,用戶需提供登入個人帳戶的用戶名和密碼。
- 4.2 是專業賣家的賣方在建立帳戶時必須說明,明確自己的“專業賣家”身份,用戶同意通過此類帳戶使用服務時被視為專業賣家。Catawiki 如果認為有必要,有權更改帳戶的狀態,例如當一位專業賣家沒有註冊為專業賣家的情況時。
- 4.3 用戶有義務遵守所有稅務法律和法規,並為此在註冊時提供正確的屬性和所有需要的資料。用戶完全承擔由於用戶就其稅務地位提供不完全或不正確信息所導致結果的責任,並承擔任何第三方向Catawiki索賠的責任,這其中包括稅務局。對於所有由此產生和/或與此相關的任何損失和/或費用及其索賠,及Catawiki所受到的損失和費用都將直接向該用戶追究。
- 4.4 禁止以他人的名字來建立帳戶和/或提供虛假信息。禁止使用第三方帳戶或允許第三方使用用戶的帳戶登錄。
- 4.5 用戶自己負責用戶名和密碼的保密。用戶也對以其用戶名和密碼對所有服務的使用承擔責任,並必須賠償Catawiki因其用戶名和密碼的使用或濫用導致的任何損害。Catawiki 可以認為登錄時的用戶實際上是擁有所用戶名和密碼的用戶。
- 4.6 一旦用戶知道或有理由懷疑用戶名和/或密碼落入未經授權人的手中,用戶應立即通知Catawiki,但這不免除用戶自己立即採取有效措施的責任,例如更改密碼。
- 4.7 原則上任何人都可以在Catawiki註冊。若用戶未滿18歲,就需要獲得法定代表人（監護人或父母（一方））的同意。用戶接受本使用條款及細則,就保證用戶已滿18歲或已獲得法定代表人的同意建立用戶帳戶。
- 4.8 Catawiki保留在Catawiki認為為了自己及第三方的利益或服務的運行必須時,更改註冊和登錄程序以及密碼和/或用戶名或某些用戶數據的權力。
- 4.9 Catawiki保留單方面拒絕用戶登記和參與網上拍賣,和/或結束用戶相關權利的權利。

#### 5 提供出售拍賣標的

- 5.1 用戶如果希望通過本線上平台出售拍賣標的,就必須在其帳戶中填寫其地址。
- 5.2 根據相關拍賣標的的吸引力、稀有程度和可能的收益以及預期對其的需求,將決定哪一個拍賣標的適合通過本線上平台出售。沒有相關原因的拍賣標可能會被拒絕拍賣。
- 5.3 賣方在提供拍賣標的時應該以清楚和可理解的方式提供該拍賣標的的信息。這至少涉及到但不限於以下的材料和信息:
- (i) 一份對所提供拍賣標的的正確、完整和準確的描寫;
  - (ii) 關於該拍賣標的狀態和等級的信息,包括是否涉及增值稅法規定的未付增值稅購買的二手商品;
  - (iii) 至少一（1）張符合真實情況的照片;
  - (iv) 可能的保留價（確定保留價的可能性取決於拍賣標的的價值）;
  - (v) 標明實際的運送費用;

- (vi) 出售後是否對買方提供協助（如果適用）及其條件，以及可能的擔保；
- (vii) 其他可能有的和出售相關的條件。
- 5.4 Catawiki不對其他用戶就拍賣標的的描寫，包括第5.3條提及的賣方的信息和聲明，承擔任何責任。賣方同意Catawiki可以對所提供的拍賣標的的描寫建議或進行修改或補充。在線上拍賣開始之前，賣方將得到機會檢查該商品描述，保證拍賣標的符合該商品描述，並承擔因不符合商品描述買方對Catawiki索賠的任何責任。
- 5.5 賣家需保證他是網路平台上拍賣標的合法擁有人或已被授權出售該拍賣標。在提供及出售該拍賣標亦不觸犯任何法例或規條，任何第三者的權利，包括已同意的權利和知識產權，亦沒有向任何第三者或Catawiki作出任何不誠實或不合法的行為。若Catawiki有任何從買家或第三者作出有關拍賣標的合法性或任何違反此第5.5條的索償和造成的有關損失和費用，賣家需向Catawiki作出補償。賣家亦須保證提供及出售該拍賣標是真實及可靠的。更詳細地說明就是賣家須保證在提供拍賣品時並不是虛假交易的一部分，讓買家和/或第三者轉賬並洗黑錢。
- 5.6 在某些情況下，Catawiki將對特定拍賣標的（自動）給出估計價值。Catawiki不保證估價的正確性，如果拍賣標的證明有更多或更少價值，Catawiki也不對此承擔任何責任。Catawiki可以拒絕為特定拍賣標的設定保留價。
- 5.7 Catawiki有權安排翻譯拍賣標的的描述內容，以便其它國家也可以參加拍賣標的的出價，翻譯時包括利用翻譯機器。在用戶顯而易見的情況下因翻譯錯誤而被Catawiki在別無他法下可能會行駛酌情權代表用戶解除購買協議。若有這樣的情況，這是唯一能對買方進行的補救措施。
- 5.8 若有用戶在拍賣標的仍在拍賣時通知Catawiki有錯誤的拍賣標的翻譯，Catawiki可能會自行決定校正相關描述或從拍賣中移除該拍賣標的。
- 5.9 第5.7及5.8條只會在Catawiki人手翻譯的時候才會生效。Catawiki對於由機器翻譯的文字所產生的錯誤恕不負責。若拍賣標的描述是由機器自動翻譯，你將在拍賣標描述的頁頭看見。
- 5.10 在拍賣標的在本線上平台公佈並且其他用戶可以看見之前，賣方可以撤回拍賣標的。在此之後，賣方無法再更改與出售相關的條件。儘管有前述規定，賣方可要求拍賣標的從線上拍賣撤回，若此，賣方將承擔由此造成損失的一切責任。在Catawiki的首次要求時，賣家應（若是可行，請先從拍賣中移除該拍賣標的）提供相關文件，或其他證明其撤回拍賣標的原因。在只有收到足夠的證據後，Catawiki有可能會行駛其酌情權與出價最高的競投者商討並在拍賣中移除該拍賣標。
- 5.11 對買（賣）某些特定的拍賣標的，其中包括但不限於菸草、酒類和（古玩）武器，適用另外的條件和/或（法定）年齡限制。這些條件和限制將在本線上平台上公佈。用戶需遵守這些條件和限制。
- 5.12 賣方應在本線上平台上獨家提供拍賣標的，因此不（再）可以通過其它銷售途徑提供出售。賣方應將拍賣標的撤出其他網站，包括拍賣平台、線上市場和(自己的)網店。

## 6 線上拍賣的流程

- 6.1 用戶有責任遵守由或代表Catawiki就線上拍賣作出的所有合理指示和指令。如果就線上拍賣出現本使用條款及細則沒有預見的情況，和/或在用戶間出現分歧，或出現其它非常規情況，將由Catawiki決定如何處理。
- 6.2 Catawiki始終有權於線上拍賣之前、期間、之後，暫時或永久阻止用戶提供拍賣標的或用戶為拍賣標的出價。
- 6.3 Catawiki有權在特定（類別的）網路拍賣或特定拍賣標的和/或超過一定金額的競價時，要求用戶向Catawiki提供由Catawiki確定數量的押金或做出其它方式的付款保證，作為出價的前提條件。
- 6.4 在本線上平台上指定的拍賣時間內可以出價。用戶在出價時可以使用“自動出價”功能，這樣在用戶不干預時，將進行自動出價，直到由用戶確立的上限為止。用戶競價最低

- 增幅的金額將取決於目前最高出價。最低出價增量在本線上平台上有所說明。如果線上拍賣期間的最後一分鐘有出價，線上拍賣時間將每次再延長壹（1）分鐘。
- 6.5 有些拍賣標的可能可以用各種不同貨幣出價。所出的出價將在本線上平台上顯示，出價將四捨五入至整數貨幣單位。這可能會影響到最低出價增量的額度。在向賣方支付購買金額前，購買金額也可能會四捨五入至整數貨幣單位。四捨五入將根據事先確定的界限，自動向上或向上捨入。
- 6.6 在每次線上拍賣之前，將把該線上拍賣開始時有效的貨幣兌換率，固定為該線上拍賣中的拍賣標的的出售所用的貨幣兌換率。這意味著，線上拍賣中按該固定兌換率的出價。
- 6.7 賣方同意，賣方收到的自己貨幣的購買金額可能低於(或高於)使用線上拍賣結束時兌換率計算或使用購買金額付款時兌換率計算的購買金額數額。
- 6.8 每個出價都被視為由擁有出價帳戶的用戶所做出。用戶向賣方也始終對通過自己的帳戶所做的出價有個人責任，即使出價是第三方通過用戶的帳戶所做。
- 6.9 買方承認並同意，如果設立了保留價，當最高出價低於保留價時，不能達成購買協議。
- 6.10 除非用戶以消費者的身份行事並且購買了一位專業賣家的拍賣標的，並且第8.12條中提及的撤回權例外情況不適用時，除了在相關線上拍賣的描寫中有說明的特殊情況，一個做出的出價是無條件的和不可收回的。不論用戶是否使用了“自動出價”功能。用戶不能使用打錯字或失誤作為理由。
- 6.11 禁止賣方自己或指使他人為自己提供的拍賣標的出價。
- 6.12 買方被自動指定後構成購買協議。Catawiki不是購買協議中的一方。
- 6.13 在本線上平台和/或Catawiki的（電子郵件）訊息中可能會公佈適用於相關拍賣標的的提供出售和/或競價的補充條件。

## 7 對專業賣家的規定

- 7.1 賣方有責任如實聲明是否以專業身份提供出售拍賣標的。如果賣方不是以一位專業身份行事，則有責任聲明是“私人賣方”。專業賣家必須說明自己的專業身份，並向Catawiki提供一份有效的增值稅號，或者，若賣家沒有增值稅號碼，但能提供其他有效證明賣家正使用本服務售賣與其買賣，企業，商會或職業活動。
- 7.2 如果賣方為專業賣家，則賣方承認並同意，居住在歐洲經濟區內國家的消費者在某些情況下，在適用的法定期限內有權取消(“ontbinden”)購買協議。賣方應該為此按Catawiki指示的方式提供完全配合。

## 8 消費者的權利

- 8.1 消費者就拍賣標的符合購買協議受到法律的保護。
- 8.2 根據荷蘭民法第6:230 o中規定的撤回權，或根據為了貫徹2011/83/EU歐盟關於消費者權利的方針制定的可能適用的外國法律，居住在歐洲經濟區內國家的消費者從專業賣家購買拍賣標的時，在14天的期限(鑑賞期)內有權不提供理由而撤回購買。專業賣家可以向買方詢問撤回的原因，但買方沒有提供原因的責任。
- 8.3 第8.2條中提及的鑑賞期從消費者或由消費者事先指定的第三方但非承運人，收到拍賣標的之日起開始計算，或；
- (i) 如果拍賣標的以多批方式發送交貨：從消費者或由消費者事先指定的第三方，收到最後一個發送件之日起開始計算；
- (ii) 如果拍賣標的由多批方式發送或多個部分組成：從消費者或由消費者事先指定的第三方，收到最後一個發送件或最後一個部分之日起開始計算；
- (iii) 就在一段特定時期裡定期發送的拍賣標的的協議：從消費者或由消費者事先指定的第三方，收到第一個拍賣標的之日起開始計算。

- 8.4 消費者有責任在鑑賞期內小心對待拍賣標的及其包裝。消費者只可以為了確定拍賣標的的性質、特徵和運作的需要，才可以打開或使用拍賣標的。這裡的出發點是，消費者只可以按消費者在商店裡允許的程度使用和審查拍賣標的。
- 8.5 只有當消費者對待拍賣標的超出了第8.4條允許的方式，消費者才可以被追究拍賣標的價值減少的責任。
- 8.6 如果消費者根據第8.2條使用了法定的撤回權，消費者應該在鑑賞期內使用標準撤回表格，該表格可以通過 Catawiki網站的網上表格使用 (<http://www.catawiki.hk/herroeping>)或其他明確的方式 (i) 如果買方這時有賣方的資料，則通知賣方，或 (ii) 如果買方沒有賣方的資料，則通知Catawiki，而Catawiki則將努力代表專業賣家落實撤回事宜。收到通知後將會被確認。在本條第(ii)款提及的情況，Catawiki將通知賣方撤回事宜。
- 8.7 消費者應盡快，並在第8.6條中提及的通知以後的14天內將拍賣標的發送給賣方或交付給賣方，除非賣方提出了自己取貨。
- 8.8 消費者應將所有收到的配件，如果合理可能，以原狀態並使用原包裝送還，並遵守由或代表賣方提供的合理和明確的指示。
- 8.9 消費者承擔送還拍賣標的的直接費用。
- 8.10 在第8.6條第(ii)款提及的情況，只要賣家尚未取得款項，消費者將可拿回包含運費的退費，在只有在賣家能拿回完好無缺的退貨時。如果購買金額已支付給專業賣家，以及/或在第8.6條第(i)款提及的情況，則專業賣家有責任直接退款給給消費者，包括可能的運費。
- 8.11 正確和及時地使用撤回權的風險和舉證責任由消費者承擔。
- 8.12 以下的產品和服務可以被排除在撤回權之外：
- (i) 其價格與金融市場的波動相連的產品，專業賣家無法對波動產生影響，而且此種波動在鑑賞期可能出現，例如在某些珠寶及貴金屬（金幣和金磚）及其製成物（包括，但不限於鑽石和嵌有有價鑽石的珠寶）的銷售時；
  - (ii) 服務協議在完全執行了服務後，但只有在以下情況下：
    - a) 經由消費者事先明確同意後才開始執行；並且
    - b) 消費者做出聲明同意：如果專業賣家完全執行了協議，消費者將失去撤回權；
  - (iii) 民法第7:500條中所指的套裝行程和人員運輸協議；
  - (iv) 提供住宿的服務協議，如果在協議中有特定的日期或時期而且不是為了居住目的，提供人員運輸，汽車出租服務和餐飲的服務協議；
  - (v) 涉及休閒活動的協議，如果協議中有特定的執行日期或時期；
  - (vi) 強制出售中的產品和服務；
  - (vii) 不動產；
  - (viii) 根據通過公證人公證的協議所提供的產品和服務；
  - (ix) 根據該消費者要求的規格製作的，不是預製的並且根據該消費者的選擇或決定製作的產品，或顯然是為一個特定的人製作的產品；
  - (x) 很快變質或保質期有限的產品；
  - (xi) 因為健康保障或衛生的原因不適用於退回的加封產品，在交貨後封條已被打開；
  - (xii) 在交貨後因其特性不可收回地與其它產品混合了的產品；
  - (xiii) 含酒精飲料，其價格在訂立協議時協定，但只能在30天以後交貨，並且其實際價值取決於市場的波動，而專業賣家對該波動沒有影響；
  - (xiv) 加封的聲音、影像產品和電腦軟體件，在交貨後封條已被打開；
  - (xv) 報紙、期刊或雜誌，對其的訂閱除外；
  - (xvi) 不用實體介質交付的數位內容，但只限於：
    - a) 經由消費者事先明確同意後才開始執行；並且
    - b) 消費者做出他將失去撤回權聲明後。

## 9 付款

- 9.1 當線上拍賣結束後，買方應按照付款指示，支付購買金額及買方佣金。買方須確保所有茲收到的金額為淨金額，因此買方須承擔所有買賣行為可能的產生的（銀行）費用、（發出方）稅費（例如預扣所得稅）和關稅。買家須保證他並沒有購買此拍賣標作為虛假交易的一部分，使他和/或第三者轉移全部或部分金額及洗黑錢。
- 9.2 用戶同意，只要根據法律和法規的要求必須發出賬單，Catawiki將代表賣方建立並發出賬單。賣方始終對賬單的正確性和完全性負責，Catawiki不承擔與此相關的任何責任。
- 9.3 若買方未在規定期限內付清購買金額和買方佣金，則無需違約通知（“*ingebrekestelling*”），即自動形成買方對Catawiki和賣方義務的違約。買方自違約時起，必須支付欠款利息，利率為法定（商務）利率。Catawiki將發出至少一次付款通知，同時也代表賣方提醒所欠賣方的金額。若買方仍未支付應付款項，Catawiki可委託他人催繳，或代表賣家作出索償。在這種情況下，買方應承擔因其逾期付款為Catawiki導致的所有庭外費用。庭外費用將根據相關法例來確定。
- 9.4 如果Catawiki代表賣方啟動催繳程序，以收取購買金額，則賣方必須配合，在催繳程序期間保留拍賣標的，而不可抵押拍賣標的。但賣方不能迫使Catawiki收取所欠的購買金額。如果Catawiki通知賣方Catawiki將不會催交或繼續催繳購買金額，則買方同意在這種情況下，賣方有權或者獨立繼續催繳程序（“*ontbinden*”），或不發出任何違約通知（“*ingebrekestelling*”）就可立即解除購買協議。Catawiki可以代表賣方向買方發出解除該協議的聲明（“*ontbindingsverklaring*”）。如果賣方繼續催繳程序，Catawiki將向賣方提供為此所需的信息，其中包括買方的身份資料。
- 9.5 根據第9.6條解除購買協議並不影響買方支付Catawiki應收佣金的義務。
- 9.6 在因買方不履行支付義務而解除購買協議時，買方必須承擔Catawiki因此承受的所有損失和費用，這至少包括Catawiki因此不能收到的賣方佣金金額。
- 9.7 在因買方不履行支付義務而解除購買協議時，買方將被罰款，且立即執行，罰款金額為購買金額的15%，最低為1000歐元。此罰款是不能（司法）減輕的。
- 9.8 Catawiki只在實際收到買方的購買金額、買方佣金後，才會向賣方支付購買金額（減去賣方應付的佣金後）。Catawiki將會在拍賣標的由賣方按照第10條交貨後或在買家收貨後在三星期內支付（減去賣方佣金後的）購買金額。儘管有前面的規定，付款還是有可能會暫緩，尤其是如果買方說明出現了因例如拍賣標的有損壞或不符合規格導致的爭議。

## 10 拍賣標的貨運及接受

- 10.1 除非如果買方和賣方協定拍賣標的由買方領取，賣方將負責根據購買協議並按照賣方事先公佈的條件向買方送交拍賣標的。
- 10.2 賣方有義務按照由賣方在提供拍賣標的時確定的描述及條件並遵守第8條的規定，將拍賣標的送交被指定的買方。賣方有義務在Catawiki收到拍賣標的的付款並且賣方收到Catawiki發出的付款確認信後三（3）個工作日內，將拍賣標的認真包裝好，向買方發出，除非雙方協定了拍賣標的由買方自行領取。如果運費低於線上拍賣所公佈的運費，則賣方應該將可能多付的運費退還給買方。
- 10.3 賣家只能在郵寄貨品後或在買家收貨後才能更改貨運的狀態。
- 10.4 售出的拍賣標的應該以貨物追蹤（Track & Trace）方式發出，並且如果可能，為該運輸購買保險。
- 10.5 交貨地點為買方提供的地址。送至買方所提供的地址之時，拍賣標的的損壞和/或遺失的風險由賣方承擔。
- 10.6 就Catawiki支付（減去賣方佣金後的）購買金額之事，在交貨地的簽收將被Catawiki視為由買方正確、完全並無損收到貨物的證據。賣方同意，Catawiki有權就支付（減去賣方佣金後的）購買金額之事不接受其它形式的收貨證明。根據第10.14條，正在進行的調查不會讓Catawiki對購買價應否退還給買家還是繼續過戶給賣家的事宜作出不公的決定。

- 10.7 當賣方沒有根據第10條妥善地，完整地及及時地履行交貨義務時，並且在發出適當違約通知後(“*ingebrekestelling*”), 賣方依然違約，則Catawiki可以代表買方解除購買協議(“*ontbinden*”)。儘管並未被買家授權，違約通知(“*ingebrekestelling*”)和解除協議證明(“*ontbindingsverklaring*”)可以由Catawiki代表買方向賣方發出。賣方將有責任賠償買方的損失，並且這不影響買方的其它權利。賣方(非Catawiki)則必須將已經收到的購買金額退還。
- 10.8 解除購買協議，使賣方未能完成其貨運的責任(包括，但不限於未能根據拍賣標的描述順利運送拍賣標)，並不影響賣方支付Catawiki應收佣金的義務。當發生這類情況時，賣方必須承擔Catawiki因此承受的所有損失和費用，這至少包括Catawiki因此不能收到的買方佣金金額。此外，賣方亦要向Catawiki繳交購買金額的15%作為罰款，最低罰款為1000歐元。此罰款並不能(司法)減輕的。
- 10.9 根據第10.8條，Catawiki將被授權由購買金額決定應向賣方支付多少金額。
- 10.10 買方有責任在拍賣標的商品描述中說明的時限內領取拍賣標的。如果沒有說明時限或沒有協定時限，則買方有責任在合理時限內領取拍賣標的，該合理時限無論如何不可超過四星期(從相關線上拍賣結束之日算起)。如果買方沒有及時領取拍賣標的，或沒有履行和/或拒絕履行與賣方所做的約定，或疏於提供交貨所需信息，或沒有遵循賣方送交拍賣標的所需的指示，Catawiki有權在向買方發出一警告電子郵件後，將購買金額(減去賣方佣金後)付給賣方。買方在這種情況下無權要求Catawiki歸還購買金額或要求任何其它補償。在這種情況下，買方必須支付所有所需金額和承受所有風險，而賣方有責任保留拍賣標的，使買方能夠取貨。
- 10.11 如果因買方不履行和配合義務取貨，而被解除購買協議(“*ontbonden*”), 這並不影響買方支付應收買方佣金的義務。買方必須承擔Catawiki因此承受的所有損失和費用，這至少包括Catawiki因此不能收到的賣方佣金金額。此外，買方亦要向Catawiki繳交購買金額的15%作為罰款，最低罰款為1000歐元。此罰款並不能(司法)減輕的。
- 10.12 Catawiki有權結算第10.11條中提及的金額與將退還的購買金額。
- 10.13 儘管有第11.3條的規定，買方承認並同意，對跨國界的購買協議，可能會有涉及拍賣標的進口的特殊條規和/或前提條件適用，這包括但不限於關稅、增值稅、進口稅和通關費用。買方應該在簽訂購買協議之前查明這些條款。與上述有關的任何可能額外費用完全由買方承擔。
- 10.14 在賣方和買方之間可能出現的不滿和糾紛應盡快通知Catawiki。雖然買方和賣方之間的糾紛原則上應由雙方自己解決，Catawiki將在需要時做出合理的努力為買方和賣方調解。如果買方和賣方不能找到一個解決方案，並且Catawiki仍持有購買金額，賣方和買方同意Catawiki有購買金額歸還買方還是支付給賣方的最終決定權。Catawiki將因此沒有責任向買方或賣方做任何賠償或補償。在所有糾紛中，Catawiki不成為其中一方。

## 11 服務的使用

- 11.1 用戶將自行承擔所有服務和線上平台的使用風險、費用與責任。
- 11.2 在線上平台上填入用戶資料或在服務中分享該資料，則用戶保證：
- (i) 他有權這樣做，並且他有權授予Catawiki在本使用條款及細則中所提及的權力；
  - (ii) 他所提供的用戶資料：
    - a) 不具誤導性；
    - b) 無外觀、種族、宗教、性別、文化、國籍歧視，或無攻擊性，不煽動暴力、侵害和/或騷擾任何其他人，且根據Catawiki的判斷，該資料不違反公共道德或良好品味，不暴力，不包含色情材料或色情網站的連結，且不會促進非法活動；
    - c) 不包含他人的個人信息；
    - d) 不包括連鎖信件或垃圾郵件，並且不包含其他商業或非商業網站的連結；
    - e) 對Catawiki、其附屬企業和/或其董事聲譽或良好信譽無負面影響；



- f) 不與任何法律或法規或本使用條款及細則發生衝突，不侵犯第三方的任何權利，包括合同中規定的權利、知識產權或隱私權，並且就第三方或Catawiki而言為合法；並且
- (iii) 不因此使Catawiki有義務向任何人，包括不向他在用戶資料中使用的作品、設計、品牌或運作的擁有人或擁有方，包括集體權利管理組織，作出任何性質的付款、繳稅或扣款。
- 11.3 用戶在使用服務時，必須遵守所有適用的本國的、歐洲的和國際的法律，其中包括但不限於涉及其通過本線上平台出價、提供出售、買賣拍賣標的活動的法律。
- 11.4 用戶未經其他用戶允許不可處理其個人信息，例如在未經用戶明確同意的情況下將其列入發郵件名單，或未經邀請聯繫用戶。用戶不得使用其他用戶的聯繫方式擅自發送訊息。用戶每次違反本條規定，將立即必須向Catawiki繳納1,000歐元整（壹千歐元整）的罰款。
- 11.5 用戶保證在使用服務時：
  - (i) 規避或操縱本線上平台和Catawiki的發賬單程序，例如直接和其他用戶或第三方服務提供者聯繫，以便在Catawiki之外達成購買協議。如果用戶違反本規定，所有牽涉欺騙或操控行為的用戶需各自承擔Catawiki因此承受的所有損失和費用，包括拍賣標的成功售出，Catawiki卻不能收到的買方和賣方佣金金額；
  - (ii) 不使用會對服務或線上平台帶來損害，或會使服務或線上平台不能使用，或用以迴避技術保護措施的病毒、木馬、蠕蟲、殭屍程序和其它軟件或技術手段；
  - (iii) 不進行會不合理地和/或不相稱地壟斷服務和/或妨礙服務功能的活動；
  - (iv) 不進行任何操縱或損害Catawiki評語系統的活動；
  - (v) 不使用任何應用程序來監控服務和/或複製部分服務。
- 11.6 用戶為每次違反第11.5條規定，為此種違反繼續發生的每一天，其中包括一天的部分，都必須立即向Catawiki繳納1,000歐元整（壹千歐元整）的罰款。同時這並不影響Catawiki追討其實際損失的權利。
- 11.7 使用服務所需的所有技術手段，包括但不限於硬體件和網際網路連接及其使用費用，都完全由用戶自行負責。

## 12 用戶資料

- 12.1 用戶保留其用戶資料的所有知識產權，但在此授予Catawiki無償、無負擔、全球性、非專屬、永久和不可終止的許可，使Catawiki可出於其認為必要的一切目的，包括但不限於促銷宣傳目的，分享和/或複製其用戶資料。若用戶或Catawiki刪除用戶的帳戶和/或用戶停止使用服務，本許可將依然有效。
- 12.2 用戶前述授予Catawiki的許可，毫無例外地包括(i) 有權將用戶的資料（自動地）（安排）翻譯成其他語言，(ii) 有權印刷其用戶資料，和/或用於（社交）媒體，和(iii) 有權將其用戶資料用於促銷宣傳目的。
- 12.3 用戶對此，在適用時，最大限度地放棄自己對用戶資料的道德權利。
- 12.4 用戶同意其用戶資料可被其他用戶使用。Catawiki不保證其他用戶將遵守這些使用條款及細則。
- 12.5 用戶理解並同意，用戶對在本線上平台所示的或通過服務分享的用戶資料負責，並承擔責任。
- 12.6 用戶理解並接受，Catawiki沒有責任核查和/或檢驗其他用戶的用戶資料。因此Catawiki對這些用戶資料的內容毫不知情，且不負責和/或承擔任何相關責任。
- 12.7 若用戶認為某用戶資料非法，用戶可向Catawiki報告。用戶可以在這裡（<http://www.catawiki.hk/help/reportofunlawfulmaterial>）查看更多與提交報告相關的信息。
- 12.8 Catawiki保留在其認為必要時從線上平台上刪除、刪節或以其它形式修改用戶資料的權力，但不因此對該內容負責或承擔責任，不因此對任何損害承擔責任或有責任作出任

何賠償。本條款不減損Catawiki的任何其他權利和權力，且Catawiki保留採取進一步（法律）措施，包括但不限於向第三方提供用戶的個人信息的權力。

### **13 服務的可用性與中斷**

- 13.1 Catawiki不保證本服務（的所有部分）和/或本線上平台不會產生中斷或故障，或在任何時候都可瀏覽。服務故障可能但不限於由網際網路或電話連接故障或因病毒或故障/缺陷造成。Catawiki不為因服務和/或線上平台（暫時）不可用或（暫時）中斷而產生或導致的任何損害，向用戶承擔責任或作出賠償。
- 13.2 Catawiki始終有權在不事先通知的情況下，對服務和/或本線上平台做出程序、技術、商務或其它更改和/或改進，有權在認為必要的情況下（暫時）關閉和/或限制使用服務和/或本線上平台，例如，因為服務和/或本線上平台合理所需的維護。

### **14 知識產權**

- 14.1 本線上平台、服務、數據庫和信息方面的知識產權，也包括但不限於文字、圖像、設計、照片、軟件、視聽材料及其它材料的知識產權，歸Catawiki或其授權商所有。
- 14.2 在本使用條款及細則中規定的條件下，Catawiki授予用戶有限的、個人的、可撤銷的、非專屬的、不可（分）許可的以及不可轉讓的權力，以服務所提供的方式和格式使用服務和查看信息。
- 14.3 除非Catawiki和有關方給予明確和書面的同意，Catawiki明確禁止複製、分享服務、本線上平台、不屬於用戶自己的用戶資料和/或信息和/或其他資料，或將之用於直接或間接的商業目的或用作超出使用條款及細則規定的目的。
- 14.4 除非有強制性法律或本使用條款及細則明文允許，或根據Catawiki的要求或同意，禁止用戶對服務、本線上平台和/或其源代碼或結果代碼進行反編譯和逆向工程設計。
- 14.5 Catawiki可以採取技術措施保護本線上平台或服務和/或其某些單獨的部分。用戶必須刪除或迴避這些技術保護措施，或提供這樣做的手段。
- 14.6 禁止刪除、使之不可讀、隱瞞或更改與知識產權相關的通知或公告。
- 14.7 本使用條款及細則內容不意味著向用戶轉讓任何知識產權。用戶不進行可能侵犯Catawiki、用戶和/或第三方的知識產權的活動，例如註冊類似於或等同於Catawiki和/或用戶可行使知識產權的任何符號的域名、品牌或谷歌的Adwords關鍵字等。

### **15 轉售權**

- 15.1 如果拍賣標的涉及一個藝術品原作，則根據相應的版權法律有可能需付給相關藝術家一筆轉售權費。在這種情況下，無論買家是否一位藝術市場的專業人士，買家須繳付全部的轉售權費。然後，買家應向其藝術家，或其藝術家的代表直接支付轉售權費，或向已對藝術家或其代表支付了轉售權費的相關人士作出補償。相關補償應包括全部轉售權費及其相關費用，支出及稅項。

### **16 數據庫**

- 16.1 由Catawiki收集並在本線上平台顯示的用戶（個人）數據，其中包括用戶資料和信息，應被視為受法律保護的數據庫。Catawiki是該數據庫的創建人，因此具有專屬權以授權他人i) 整個數據庫或其中大部分內容（質量或數量方面）的選取或再利用，和ii) 數據庫小部分（質量和/或數量方面）內容的重複和系統地選取或再利用，只要這與數據庫的正常使用構成衝突，或對Catawiki的合法權益帶來不正當的損害。如果並只有符合本使用條件與條款，用戶才可取用或再利用數據庫中的數據。

### **17 涉嫌非法資料的通知**

- 17.1 Catawiki不對任何因非法使用本線上平台或服務造成的任何損失承擔責任。Catawiki只有在下列的條件下，才有責任在收到通知後刪除明顯違法的用戶資料。

- 17.2 Catawiki確定了一個報告程序，通過這個程序，可將本線上平台上涉嫌非法的用戶資料或通過本線上平台和/或服務可瀏覽到此類信息的情況，或涉嫌非法的活動報告給Catawiki (<http://www.catawiki.hk/help/reportofunlawfulmaterial>)。
- 17.3 若Catawiki有正當理由懷疑通知的準確性或現有證據的合法性，或若需要考慮利益平衡，Catawiki保留不阻止或刪除用戶資料或制止活動的權利。Catawiki可以為此要求有擁有管轄權的法院的裁決，證明有關用戶資料明顯違法。
- 17.4 在移除任何涉嫌非法的用戶資料之前，Catawiki可能會要求通知方提供額外的資料證明其是權利人，且須簽署一份聲明。
- 17.5 Catawiki絕不會介入用戶與任何提交通知的第三方之間的任何糾紛。
- 17.6 若用戶向Catawiki提交通知，則將賠償由第三方就阻止或刪除用戶資料或制止活動向Catawiki及其所有附屬企業及其董事會、經理、僱員、代表及繼任者提出的任何索賠。該賠償還包括Catawiki已經遭受或可能遭受的損失與因此種索賠而導致的費用，其中包括但不限於法律援助的費用。
- 17.7 Catawiki尊重並保護提交通知者的隱私權。Catawiki將會對通知中所公開的個人信息保密，僅使用於處理通知的相關事宜。

## 18 隱私權

- 18.1 用戶在建立帳戶時和使用服務時，將向Catawiki提供（個人）數據。這些（個人）數據將根據Catawiki 隱私政策 (<http://www.catawiki.hk/conditions/privacy-policy-en.pdf>)及適用法律法規保存和處理。

## 19 賠償責任

- 19.1 在強制性法律允許的範圍內，Catawiki不承擔由於提供服務所產生的損失的任何責任，這包括但不限於由於使用本線上平台和/或服務產生或與之相關的損失，或因非法行為或以其他方式導致的損失。
- 19.2 Catawiki對由第三方服務提供者提供的產品，服務，應用程式或網站並不會負上任何責任，例如有用戶與第三方服務提供者進行的付款及貨運服務。用戶有責任在使用由第三方服務提供者的服務前先閱讀其使用條款及細則及私隱條例。賣家在網上平台進行付款交易的服務是由Stripe提供，[亦受Stripe聯合帳戶協議監督](#)，[此亦包括Stripe的服務條款](#)（統稱，Stripe服務協議）。在Catawiki出售，你亦同意你受到Stripe服務協議的約束，此協議同時亦會被Stripe隨時間修改。
- 19.3 Catawiki不在任何情況下對因買方或賣方簽訂購買協議而可能導致的損失承擔責任，這包括但不限於，用戶簽訂對自己不利的購買協議導致的損失，例如，為購買拍賣標的所付價款高於或低於其預期的價值。
- 19.4 若用戶認為自身遭受損失，用戶只能停止使用服務和刪除個人帳戶，對此第21條適用。
- 19.5 如果儘管有上述條款，無論出於何種原因Catawiki仍需賠償損失，則只負責賠償可歸咎於Catawiki的失誤或非法行為對用戶產生的直接損失。此處直接損失僅指財產物資損失、為防止或限制直接損失產生的合理費用，以及為確定損失的原因、責任、直接損失和補救方法產生的合理費用。
- 19.6 如果無論出於何種原因Catawiki需要承擔損失的責任，其賠償金額最高為以下數額：(i) 在導致賠償責任的行動之前的三個月裡，Catawiki從該用戶收到的佣金，或(ii) 500歐元整（伍佰歐元整）。
- 19.7 本責任限制的目的不是為了排除Catawiki因其自身（自身行為）及其董事會重大疏忽或故意的不當行為而應承擔的責任。
- 19.8 構成任何損失賠償權利的前提始終是，用戶在首次損失出現後，應盡快書面告知Catawiki相關損失。對Catawiki的任何索賠在損失首次出現，發生十二個月後失效。
- 19.9 本條也適用於Catawiki的所有附屬企業及其董事會、經理、僱員、代表及其繼任者。

## 20 保證和賠償

- 20.1 用戶對Catawiki承擔(i) 可歸咎於用戶未能遵守本使用條款及細則， (ii) 用戶在使用服務時的任何行為或(iii) 一個非法行為， 所導致Catawiki遭受的所有損失和因此付出的所有費用的責任， 並且必須完全賠償Catawiki的這些損失和費用。 Catawiki做出的任何與此種索賠相關的費用和遭受的損失， 將由用戶賠償。
- 20.2 用戶保證， 用戶通過服務分享的用戶資料沒有產權負擔， 沒有他人的知識產權， 並且用戶資料不侵犯或違反第三方的任何權益， 其使用也不以任何形式對第三方違法。
- 20.3 第三方為了與用戶的資料， 或與用戶使用本線上平台或服務和/或違反本使用條款及細則和/或違反第三方的任何權益， 其中包括但不限於其知識產權等， 所導致的或與之相關的損失、費用、利息、稅費和/或扣款， 對Catawiki的任何索賠， 必須由用戶賠償。
- 20.4 本條中的賠償義務也適用於Catawiki的所有附屬企業以及其董事會、經理、僱員、代表及其繼任者。

## 21 使用期和終止

- 21.1 用戶有權隨時停止其使用服務並刪除帳戶。如果用戶對Catawiki或其他用戶仍有未履行義務， 如付款或交貨義務， Catawiki可以拒絕用戶刪除其帳戶。
- 21.2 如果用戶違反本使用條款及細則， Catawiki除有權使用其他可用的（法律）措施以外， Catawiki還有權在任何時候立即完全或部分（臨時）限制、暫停或取消用戶與服務相關的活動， 暫時或永久停止和/或刪除用戶的帳戶、發出警告、終止服務或拒絕為該用戶提供服務。Catawiki對用戶將不為此承擔任何損失或賠償責任。

## 22 其他， 適用的法律和有權管轄的法院

- 22.1 對本使用條款及細則、服務和線上平台的使用以及由此產生的任何爭議， 對買方和賣方之間訂立的所有購買協議， 適用的法律為荷蘭法律， 除非在強制性有效法例中另有規定。
- 22.2 用戶承認， 國際私法的條款可能會導致荷蘭法律以外的其它法律（同樣）適用於與其他用戶的交易， 尤其是與消費者的交易。
- 22.3 用戶與Catawiki之間產生的任何糾紛， 將提交至荷蘭阿姆斯特丹管轄法院審理， 除非有強制性法律規定該糾紛必須提交給另一個法院審理。於消費者的糾紛將提交至荷蘭阿姆斯特丹管轄法院審理， 除非該消費者在Catawiki書面引用本規定的一個月內， 選擇根據法律有管轄權的法院。
- 22.4 一個消費者與Catawiki或與另一個用戶間的糾紛， 也可以經雙方協商決定提交給法庭外解決糾紛的機構決定（請參見[網上爭議解決（ODR）平台的網站](https://webgate.ec.europa.eu/odr/main/index.cfm?event=main.home.chooseLanguage)（<https://webgate.ec.europa.eu/odr/main/index.cfm?event=main.home.chooseLanguage>）， 以獲得更多信息）。Catawiki將懷誠意參加此類協商， 但沒有參加這樣的程序的義務。
- 22.5 Catawiki 可以將本使用條款及細則產生的權利和義務轉交給第三方， 並將通知用戶此種轉交。如果用戶認為這樣將義務轉交給第三方不可接受， 用戶可以停止使用服務並刪除其帳戶， 第21條對此適用。
- 22.6 如果本使用條款及細則的任何條款部分或全部不成立或因其它原因無效， 用戶和Catawiki依然受本使用條款及細則的其餘部分約束。Catawiki將以有效的， 其效果在內容和意旨上盡量接近無效部分的規定（對特定用戶或為特定情況）取代不成立的和/或無效的部分。

## 23 聯繫方式

23.1 有關服務、本線上平台或本使用條款及細則的問題，可隨時通過以下聯繫方式聯繫 Catawiki：

Catawiki B.V.  
Noordersingel 33  
9401 JW Assen  
Nederland  
郵箱：info@catawiki.hk  
電話：+31 85 2080 260

您也可使用本聯繫表格 ([http://www.catawiki.hk/help#faq\\_cat:contact](http://www.catawiki.hk/help#faq_cat:contact)) 發送電子郵件。